2003 LA GAMME DE MODÈLES MAZDA

ET PRÉSENTATION DES MAZDA6 ET RX-8 2004

vroum-vroum



mazda

www.mazda.ca


mazda6

LA MAZDA6 2004

Émotions et satisfaction en accéléré.

La toute nouvelle Mazda**6** 2004* est une authentique berline sport d'inspiration européenne, qui défie toute comparaison et qui affiche fièrement son héritage sportif. Les deux moteurs disponibles – un 4 cylindres en ligne de 2,3 L et 160 ch, de série et un V6 de 3 L à DACT et 220 ch, en option, font appel au calage variable des soupapes et produisent des accélérations à couper le souffle ! La suspension avant à double triangulation et la nouvelle suspension arrière multibras assurent une excellente maîtrise du véhicule dans toutes les situations. La nouvelle Mazda**6** 2004 est équipée de série de freins antiblocage à disque aux quatre roues, d'un système antipatinage et d'un double embout d'échappement. Bref, l'extase est garantie sur toute la ligne ! Voilà une berline sport qui serait venue d'Europe si elle n'avait pas été conçue d'abord par Mazda.

*Disponible en février 2003

La Mazda**6** 2004 est une berline sport toute désignée pour dévorer la route ! Que ce soit avec sa boîte manuelle à 5 vitesses d'un maniement souple et facile ou avec sa direction à crémaillère optimisée des plus précises, la Mazda**6** vous comblera ! Nul doute que sa suspension sport, gage de confiance incontesté, et ses roues de 17 po, livrables en option, vous feront rapidement oublier toutes les autres berlines que vous avez pu conduire jusqu'à ce jour !



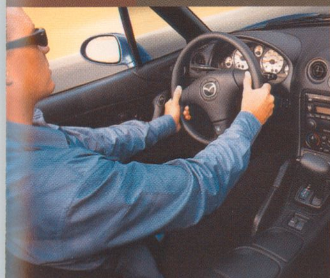
« Coup de cœur » du *Guide de l'auto 2003*

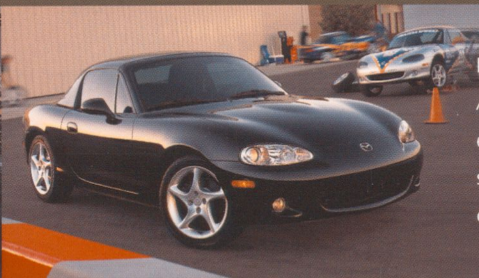


MAZDA MIATA MX-5

Quand elle a **faim, servez-lui** un virage.

Vivez la conduite sportive à son meilleur avec la Mazda Miata MX-5 – une voiture conçue depuis la planche à dessin pour vous offrir une expérience de conduite des plus excitantes. La répartition idéale du poids (50-50), combinée avec la propulsion arrière, lui confère l'agilité et la rapidité de réaction foudroyante d'une véritable voiture sport. Depuis sa suspension évoluée à double triangulation aux 4 roues jusqu'à sa boîte manuelle 5 vitesses avec levier à action courte et précise, la Mazda Miata MX-5 est une voiture qui vous garantit l'extase au volant. Même stationné, vous arborerez un large sourire !



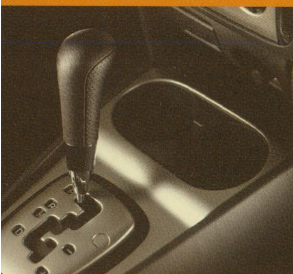


La seule voiture proclamée « toute étoile » à 12 reprises par *Automobile Magazine* est équipée d'un moteur raffiné à DACT et 16 soupapes qui produit 142 ch grâce au calage variable des soupapes, configuration qui permet de maximiser à la fois le couple à bas régime et la puissance à haut régime.

MAZDA PROTEGÉ5

Laissez **surgir** vos émotions.

Mettez simplement le contact et constatez sa réaction ! Voilà une voiture dotée d'un équipement de série complet – qui comprend notamment un nerveux moteur de 2 L à DACT et 16 soupapes d'une puissance de 130 ch, ainsi que des freins à disque aux quatre roues. Guère étonnant que la Mazda Protegé5 ait été désignée « Meilleur achat de sa catégorie » par *Le Guide de l'auto 2003*. De plus, son ingénieuse combinaison de performance et de style, ajoutée à la remarquable polyvalence de sa configuration 5 portes, réussira sans aucun doute à stimuler tous vos sens.





Vous hésitez entre l'agrément de conduite d'une boîte manuelle 5 vitesses et la commodité d'une automatique ? Dans ce cas, optez pour la nouvelle boîte automatique ***sport*** 4 vitesses qui permet de passer à un rapport supérieur ou de rétrograder manuellement.


Protegé5


mazda
Protegé
RVP250

MAZDA PROTEGÉ

Surmultipliez vos attentes !

La Mazda Protegé vous est offerte avec un moteur nerveux de 1,6 L à DACT et 103 ch (de série) ou avec le puissant 2 L à DACT et 130 ch (modèles LX et ES), l'un des plus gros dans la catégorie. Vous comprendrez pourquoi elle a été nommée « Meilleur achat de sa catégorie » par *Le Guide de l'auto 2003*. De plus, grâce à une suspension arrière brevetée qui assure une conduite inspirante et à une radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD, vous ne serez jamais à court de plaisir dans la Mazda Protegé ! Alors, invitez quelques amis à monter avec vous. Posez ensuite le pied sur l'accélérateur et sentez l'héritage de voiture sport de la Protegé.



Avec le système audio de série constitué d'une radio AM/FM avec lecteur de CD et 4 haut-parleurs (6 dans le modèle ES), vous ne vous lasserez jamais d'écouter votre musique favorite dans votre Mazda Protegé. Et comme si cela ne suffisait pas, vous pouvez commander un changeur pour 6 CD monté dans le tableau de bord et un lecteur de minidisque, offerts en tant qu'accessoires.



PROTEGÉ MAZDASPEED

Votre pouls s'accélère. Prenez des bouchées doubles !

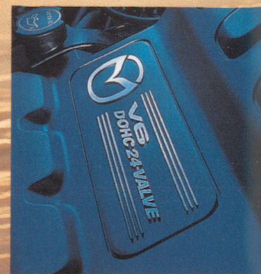
Arrêtez-vous un instant et jetez-y un regard attentif. Voici la PROTEGÉ MAZDASPEED. Une voiture de performance sans compromis, conçue pour vous faire vibrer, et pour se faire voir et entendre ! Après tout, MAZDASPEED est une appellation qui en dit long. Qui a notamment indiqué à nos ingénieurs de laisser libre cours à leurs émotions en vue de créer une voiture destinée aux vrais enthousiastes ! Au cours des 25 dernières années, MAZDASPEED a fait progresser la cause de la performance en instaurant un programme de sport motorisé gagnant sur la piste et en mettant au point des pièces et des accessoires de haute performance destinés aux voitures de route. Et aujourd'hui, cette magie est intégrée à une série de véhicules produits en édition limitée, avec la même qualité et bénéficiant de la même garantie Mazda. La PROTEGÉ MAZDASPEED 2003 est la première de cette lignée. Une voiture qui vous donnera une poussée d'adrénaline que vous n'oublierez pas de sitôt !

« La PROTEGÉ MAZDASPEED 2003. Voilà ce que l'on obtient lorsque des ingénieurs passionnés d'automobile se voient offrir toute la liberté d'action nécessaire pour créer une voiture sans subir les contraintes administratives d'une entreprise » – *Sport Compact Car* (octobre 2002).








V6
DOHC 24-VALVE

La Mazda MPV offre des performances étoilées. La MPV a obtenu la mention cinq étoiles, cote la plus élevée, dans les quatre catégories d'essais de collision visant à évaluer la protection du conducteur et du passager avant, ainsi que la résistance aux impacts latéraux à l'avant et à l'arrière*.



Indice de sécurité le plus élevé lors d'impact*

MAZDA MPV

Le **profil** d'une minifourgonnette. L'âme d'une voiture **sport.**

Un puissant moteur V6 de 3 L à DACT et 200 ch, une boîte automatique surmultipliée 5 vitesses et une remarquable agilité. Voilà des éléments qui placent la Mazda MPV dans une classe à part. Et auxquels vient s'ajouter une polyvalence exceptionnelle, grâce à la banquette arrière Tumble-Under[MC] rabattable à plat, à des glaces à commande électrique aux portes coulissantes, caractéristique exclusive (Groupe commodités requis sur le modèle DX), et à des sièges de deuxième rangée Side-by-Slide[MC] amovibles. Pas étonnant que *Le Guide de l'auto 2003* l'ait classée « Meilleur achat de sa catégorie ».

*Indice de sécurité le plus élevé accordé à la Mazda MPV 2002 par la National Highway Traffic and Safety Administration (NHTSA) des É.-U.



MAZDA TRIBUTE

Un utilitaire « sport » au sens propre !

Mettez encore plus de mordant dans votre équation de conduite – avec le Mazda Tribute, l'utilitaire sport à l'âme d'une voiture sport ! Vous expérimenterez la puissance et la maniabilité d'une conduite sportive. Vous vous sentirez en pleine maîtrise et éprouverez une sensation d'extase totale. Au terme de votre équation, vous retrouverez une abondance de luxe et de commodités – une radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD, un climatiseur, un système de télédéverrouillage, des glaces et des rétroviseurs extérieurs à commande électrique et le verrouillage électrique des portes. Ajoutez-y un moteur V6 à DACT et 24 soupapes d'une puissance de 200 ch ou la traction intégrale (disponible en option), et le monde entier deviendra votre terrain de jeux !



Le Mazda Tribute « Meilleur achat *Carguide 2002* »


4.0L
SOHC



Avec un trio de puissants moteurs au couple massif et une gamme complète de modèles 4x2 et 4x4, vous constaterez rapidement que les camionnettes Mazda possèdent tous les atouts que vous recherchez dans ce type de véhicule.

« Camionnette compacte importée la plus vendue au pays pendant 15 années de suite. » – A.I.A.M.C (1987 à 2001)

CAMIONNETTES MAZDA DE SÉRIE B

Juste pour le plaisir, allez là où personne ne se rend.

Grâce à la puissance, au couple et aux performances hors pair des camionnettes Mazda de série B, vous pourrez rapidement et aisément déclarer votre indépendance ! Choisissez parmi trois moteurs offrant un rendement exceptionnel : un moteur de 4 L et 207 ch (238 lb-pi), un de 3 L et 154 ch (180 lb-pi) ou un de 2,3 L et 143 ch (154 lb-pi). Chacun de ces moteurs peut être couplé à une boîte manuelle 5 vitesses, offerte de série, ou automatique 5 vitesses à commande électronique, disponible en option. Le modèle B4000 4x2 équipé du moteur de 207 ch et de la boîte automatique 5 vitesses proposée en option peut tracter une remorque d'un poids atteignant 2 640 kg. Vous avez également le choix entre des modèles à cabine simple ou allongée, selon le nombre de places que vous désirez. Et comme il s'agit d'une camionnette Mazda de série B, vous n'avez pas à vous en faire en ce qui a trait à la maniabilité, aussi bien sur la route que hors des sentiers battus !



LA MAZDA RX-8 2004

Un passé enlevant. Un avenir exaltant !

Style, innovation et agrément de conduite. Depuis plus de 40 ans, Mazda s'est consacrée à créer des véhicules à l'intention des conducteurs qui savourent pleinement l'émotion du mouvement – cette sensation d'agrément de conduite dans une voiture qui « colle » à la route et qui transforme une simple balade en une expérience des plus exaltantes. C'est pourquoi vous retrouvez « l'âme d'une voiture sport » dans chaque véhicule que nous fabriquons. Peu importe s'il s'agit d'une Miata MX-5 ou d'une Protegé5, d'un Tribute ou d'une MPV, les véhicules Mazda se démarquent nettement de leurs concurrents sur la route, tant au niveau du style qu'à celui de la conduite. Tous intègrent fidèlement, en corps et en esprit, la notion « vroum-vroum », l'essence même de Mazda. Et c'est exactement ce que vous retrouverez, et même plus, avec la toute nouvelle Mazda RX-8 2004. Nous vous invitons à venir partager avec nous l'esprit de Mazda. Vous serez sans contredit en excellente compagnie !

Mazda RX-8 2004
Disponible printemps/été 2003

FICHE TECHNIQUE DE LA MAZDA6 2004

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- Moteur 4 cylindres de 2,3 L à DACT et 16 soupapes, avec calage variable des soupapes
- Boîte manuelle surmultipliée 5 vitesses
- Roues de 16 po en acier; pneus radiaux toutes saisons, ceinturés d'acier 205/60R16
- Direction à crémaillère et à assistance proportionnelle au régime du moteur
- Suspension avant à double triangulation
- Suspension arrière multibras de type E avec ressorts hélicoïdaux et amortisseurs
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Double embout d'échappement chromé rond
- Climatiseur
- Glaces à commande électrique et verrouillage électrique des portes en deux étapes
- Freins antiblocage et système antipatinage
- Télédéverrouillage à double action avec commande d'ouverture du coffre et bouton d'alarme
- Régulateur de vitesse avec commandes montées sur le volant
- Banquette arrière à dossier 60-40 rabattable avec accoudoir central
- Leviers de dégagement des dossiers arrière dans le coffre
- Colonne de direction inclinable et télescopique
- Construction en « triple H » avec poutres de protection dans les portes
- Coussins de sécurité frontaux perfectionnés
- Appuie-tête réduisant le coup de lapin aux places avant
- Ceintures de sécurité avant avec tendeur et limiteur de charge
- Ceintures de sécurité à trois points d'ancrage à toutes les places (2 à l'avant, 3 à l'arrière)
- Ancrages d'attache pour siège d'enfant ISOFIX intégrés à la banquette arrière et verrouillage sécurité-enfants aux portes arrière
- Antidémarreur/système antivol
- Indicateur de température extérieure

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES

	GS 4-I	GT 4-I	GS-V6	GT-V6
Moteur V6 de 3 L à DACT et 24 soupapes, avec calage variable des soupapes	–	–	S	S
Boîte automatique avec mode ***sport***, surmultipliée 4 vitesses à commande électronique	O	O	–	–
Boîte automatique avec mode ***sport***, surmultipliée 5 vitesses à commande électronique	–	–	O	O
Roues de 17 po en alliage; pneus radiaux toutes saisons, ceinturés d'acier 215/50R17	GS	S	S	S
Déflecteur d'air avant, jupes latérales et arrière et becquet arrière de couleur caisse avec feu d'arrêt central surélevé	–	GFX	GFX	GFX
Phares antibrouillards	GS	S	S	S
Double embout d'échappement ovale chromé	–	GFX	GFX	GFX
Système audio BOSE[MD] avec radio AM/FM stéréo, changeur pour 6 CD monté dans le tableau de bord, montre et 4 haut-parleurs, plus 2 haut-parleurs d'aigus et 1 de sous-graves	–	O	O	S
Commandes de système audio montées sur le volant	GS	S	S	S
Toit ouvrant à commande électrique avec pare-soleil	–	O	O	S
Télécommande Homelink (intégrée avec rétroviseur jour et nuit automatique)	–	S	–	S
Réglage automatique de la température	–	S	–	S
Siège du conducteur à réglage électrique 8 directions et support lombaire	GS	S	S	S
Sièges avant chauffants; garnissage en cuir	–	S	–	S
Volant à 3 branches, gainé de cuir	GS	S	S	S
Pommeau de levier de vitesse gainé de cuir (avec BM et BA)	GS	S	S	S
Poignée du levier de frein de stationnement gainée de cuir	GS	S	S	S
Coussins de sécurité latéraux avant	–	S	S	S
Deux rideaux gonflables latéraux avant et arrière	–	S	S	S
Système d'alarme	–	S	–	S
Instruments Optitron avec illumination rouge	–	GFX	GFX	GFX

S = De série O = En option GS = Groupe sport GFX = Groupe GFX – = Non livrable

GROUPES D'OPTIONS

Groupe sport : Roues en alliage de 17 po, pneus 215/50R17, siège du conducteur à réglage électrique 8 directions, phares antibrouillards, volant (avec commandes audio), pommeau de levier de vitesse et poignée du levier de frein de stationnement gainés de cuir. Disponible sur le modèle GS 4-I.

Groupe GFX : Garnissage intérieur et des sièges noir de type sport en tissu (GS-V6) ou en cuir (GT), avec contrastes titane, tableau de bord sport avec instruments Optitron à éclairage de couleur rouge, déflecteur d'air avant, jupes latérales et arrière, double embout d'échappement ovale chromé, becquet arrière de couleur caisse avec feu d'arrêt surélevé.

FICHE TECHNIQUE

	GS 4-I, GT 4-I		GS-V6, GT-V6	
Puissance nette SAE, ch	160 à 6 000 tr/min		220 à 6 300 tr/min	
Couple net SAE, lb-pi	155 à 4 000 tr/min		192 à 5 000 tr/min	
Volume intérieur	2 721,2 L			
Volume de chargement	430,4 L			
Volume intérieur total	3 151,7 L			
Consommation de carburant selon Transports Canada				
	4-I		V6	
	BM5	BA4 *sport*	BM5	BA5 *sport*
Ville	9,6 L/100 km	10,5 L/100 km	12,1 L/100 km	12,3 L/100 km
Route	6,7 L/100 km	7,5 L/100 km	8,1 L/100 km	8,1 L/100 km

ACCESSOIRES DISPONIBLES

Becquet arrière; becquet arrière flottant; lecteur de cassette; bavettes garde-boue arrière; tapis protecteurs toutes saisons; alarme périmétrique; phares antibrouillards; masque avant; verrous de roues (ensemble de 4); filet à bagages; chauffe-bloc; plateau pour espace de chargement; rétroviseur intérieur jour et nuit automatique avec boussole et thermomètre; trappe de carburant chromée

Certains accessoires sont disponibles avec certaines options seulement. Voyez votre concessionnaire Mazda pour obtenir les détails et la liste complète des accessoires.

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- Moteur 4 cylindres de 1,8 L à réglage séquentiel de la distribution, 16 soupapes et injection multipoint
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Roues de 15 po en alliage; pneus radiaux de performance 195/50R15
- Système d'échappement sport à collecteur d'échappement tubulaire en acier inoxydable
- Suspension indépendante aux 4 roues à double triangulation
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Châssis séparé pour moteur
- Antidémarreur/système antivol
- Deux coussins de sécurité avec interrupteur de désactivation pour le coussin du passager
- Capote souple manuelle noire
- Essuie-glaces à 2 vitesses à balayage intermittent et fonction 1 balayage
- Phares antibrouillards
- Volant gainé de cuir (3 rayons, NARDI^MD)
- Rétroviseurs extérieurs à commande électrique de couleur caisse
- Verrouillage électrique des portes et glaces à commande électrique
- Commandes intérieures pour l'ouverture du coffre et de la trappe à carburant
- Poignée d'ouverture à l'intérieur du coffre
- Témoin de bas niveau de carburant
- Compte-tours
- Tapis protecteurs
- Ancrages d'attache pour siège d'enfant ISOFIX
- Radio AM/FM avec lecteur de CD et 2 haut-parleurs (module)
- Direction à crémaillère et à assistance proportionnelle au régime du moteur

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES	BASE	GROUPE SPORT	GROUPE CUIR
Boîte manuelle 6 vitesses	–	S	S
Boîte automatique surmultipliée 4 vitesses à commande électronique et à convertisseur de couple verrouillable	O	–	O
Freins antiblocage	–	–	S
Différentiel autobloquant (non livrable sur les modèles à boîte automatique)	–	S	S (BM6 seul.)
Tourelle d'amortisseur	–	S	S
Suspension sport comprenant amortisseurs Bilstein^MD	–	S	–
Roues de 16 po en alliage; pneus radiaux de performance 205/45R16	–	S	S
Housse de capote noire ou beige assortie à la couleur du garnissage intérieur en cuir	–	–	S
Toit rigide amovible, de couleur caisse	O	O	O
Groupe aero sport (déflecteur d'air avant, jupes latérales et becquet arrière)	OIC	OIC	OIC
Climatiseur installé à l'usine	–	–	O
Système audio BOSE^MD (comprend radio AM/FM, lecteur de CD et 4 haut-parleurs, dont 2 pour aigus) avec réglage automatique de volume sensible à la vitesse	–	–	S
Régulateur de vitesse	–	–	S
Pommeau de levier de vitesse en cuir NARDI^MD	–	S	S (BM6 seul.)
Télédéverrouillage avec commande d'ouverture du coffre	–	–	S
Garnissage en cuir beige ou noir	–	–	S
Pare-vent Windblocker^MC repliable avec pochette de rangement	–	–	S

S = De série O = En option OIC = Option installée par le concessionnaire – = Non livrable

FICHE TECHNIQUE

Puissance nette SAE, ch	142 à 7 000 tr/min		
Couple net SAE, lb-pi	125 à 5 000 tr/min		
Volume de chargement (VDA)	144 L		
Consommation de carburant selon Transports Canada	BM5	BM6	BA4
Ville	10,2 L/100 km	10,4 L/100 km	10,6 L/100 km
Route	7,7 L/100 km	7,8 L/100 km	7,8 L/100 km

ACCESSOIRES DISPONIBLES

Lecteur de cassette; changeur pour 6 CD monté dans le tableau de bord; pommeau de levier de vitesse en bois NARDI^MD; levier de frein de stationnement en bois; pare-vent Windblocker^MC; bavettes garde-boue (avant et arrière); masque avant; becquet arrière; chauffe-bloc; housse d'habitacle; verrous de roues (ensemble de 4); porte-bagages arrière chromé; lecteur de minidisque; garnitures similibois pour tableau de bord; trappe de carburant chromée; plaques de seuil en acier inoxydable; alarme périmétrique; déflecteur d'air avant; prolongements de seuil

Certains accessoires sont disponibles avec certaines options seulement. Voyez votre concessionnaire Mazda pour obtenir les détails et la liste complète des accessoires.

FICHE TECHNIQUE DE LA PROTEGÉ5 2003

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- Moteur 4 cylindres de 2 L à DACT et 16 soupapes
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Roues redessinées de 16 po en alliage; pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier 195/50R16
- Freins à disque aux quatre roues
- Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique
- Direction à crémaillère et à assistance proportionnelle au régime du moteur
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Poutres de protection dans les portes
- Barre à tourelle d'amortisseur avant
- Réservoir de liquide lave-glace avant (5,1 L)
- Groupe GFX (becquet sur le toit, jupes avant, latérales et arrière)
- Deux rétroviseurs extérieurs repliables à commande électrique et à gouttière intégrée de couleur caisse
- Essuie-glaces à balayage intermittent fixe
- Essuie-glace de lunette à balayage intermittent
- Embout d'échappement simple avec garniture
- Enjoliveurs de phares noirs (à 4 projecteurs)
- Phares antibrouillards de style sport
- Radio AM/FM avec lecteur de CD, 4 haut-parleurs, 2 haut-parleurs d'aigus et montre
- Régulateur de vitesse
- Volant inclinable
- Commandes intérieures pour l'ouverture de la trappe à carburant et du capot
- Verrouillage central des portes avec bouton de commande sur les portes avant
- Verrouillage électrique des portes à deux étapes (côté conducteur)
- Télédéverrouillage (avec deux télécommandes)
- Glaces à commande électrique avec commande d'ouverture monotouche côté conducteur
- Glaces à commande électrique avec boutons de commande illuminés
- Lampes de lecture (modèles sans toit ouvrant)
- Deux coussins de sécurité avant à action atténuée
- Ceintures de sécurité avant à ancrage réglable
- Ancrages d'attache pour siège d'enfant
- Ceintures de sécurité à trois points aux places arrière
- Ceintures de sécurité avant à enrouleur et limiteur de charge
- Verrouillage sécurité-enfants aux portes arrière
- Sièges garnis de tissu sport
- Console centrale avec compartiment de rangement fermé
- Banquette arrière à dossier 60-40 double rabattable
- Volant gainé de cuir à trois rayons
- Pommeau de levier de vitesse gainé de cuir
- Tapis protecteurs
- Pochette de rangement aux portes arrière
- Cache-bagages rigide
- Commutateur d'allumage illuminé
- Indicateurs de tableau de bord argent
- Compte-tours
- Voyants de bas niveau de liquide lave-glace et bas niveau de carburant

FICHE TECHNIQUE

Puissance nette SAE, ch	130 à 6 000 tr/min	
Couple net SAE, lb-pi	135 à 4 000 tr/min	
Volume intérieur	2 633,5 L	
Volume de coffre	560,6 L 690,9 L (banquette arrière rabattue)	
Volume intérieur total	3 194,1 L	
Consommation de carburant selon Transports Canada	2 L	
	BM5	**BA *sport***
Ville	9,6 L/100 km	9,9 L/100 km
Route	7,3 L/100 km	7,4 L/100 km

ACCESSOIRES DISPONIBLES

Porte-bagages de toit; chauffe-bloc; déflecteur de toit ouvrant; lecteur de cassette; changeur pour 6 CD monté dans le tableau de bord; lecteur de minidisque; verrous de roues (ensemble de 4); peinture de retouche; alarme périmétrique; filet à bagages; tapis protecteur pour espace de chargement; plateau pour espace de chargement; masque avant; protecteur de pare-chocs arrière; déflecteur de capot; rétroviseur intérieur jour et nuit automatique avec boussole; rétroviseur intérieur jour et nuit automatique avec boussole et thermomètre

Certains accessoires sont disponibles avec certaines options seulement. Voyez votre concessionnaire Mazda pour obtenir les détails et la liste complète des accessoires.

GROUPES D'OPTIONS

- Boîte automatique avec mode *sport*
- Climatiseur
- Toit ouvrant à commande électrique avec deux lampes de lecture à l'avant

FICHE TECHNIQUE DE LA PROTEGÉ 2003

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- Moteur 4 cylindres de 1,6 L à DACT et 16 soupapes
- Boîte manuelle 5 vitesses
- Roues stylisées en acier de 14 po avec enjoliveurs intégraux; pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier 185/65R14
- Barres stabilisatrices avant et arrière
- Direction à crémaillère et à assistance proportionnelle au régime du moteur
- Poutres de protection dans les portes
- Essuie-glaces à balayage intermittent fixe
- Enjoliveurs de phares noirs (à 2 projecteurs)
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD, 4 haut-parleurs et montre
- Deux rétroviseurs extérieurs repliables à commande manuelle et à gouttière intégrée noirs
- Commandes intérieures pour l'ouverture de la trappe à carburant et du capot
- Commande d'ouverture d'urgence à l'intérieur du coffre
- Deux coussins de sécurité avant à action atténuée
- Ceintures de sécurité avant à ancrage réglable
- Ancrages d'attache pour siège d'enfant
- Ceintures de sécurité à trois points aux places arrière
- Ceintures de sécurité avant à enrouleur et limiteur de charge
- Verrouillage sécurité-enfants aux portes arrière
- Console centrale avec compartiment de rangement fermé
- Banquette arrière à dossier 60-40 rabattable et verrouillable

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES	SE	LX	ES
Moteur 4 cylindres de 2 L à DACT et 16 soupapes	–	S	S
Boîte automatique 4 vitesses	O	O	–
Boîte automatique avec mode *sport*	–	–	O
Freins à disque aux quatre roues	–	–	S
Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique	–	O	S
Roues stylisées en acier de 15 po avec enjoliveurs intégraux; pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier 195/55R15	–	S	–
Roues de 15 po en alliage; pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier 195/55R15	–	GT LX	–
Roues redessinées de 16 po en alliage; pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier 195/50R16	–	–	S
Bavettes garde-boue avant noires	A	A	S
Becquet arrière de couleur caisse	A	A/GT LX	A/GT ES
Deux rétroviseurs extérieurs repliables à commande électrique et à gouttière intégrée de couleur caisse	–	GC/GT LX	S
Embout d'échappement simple avec garniture	–	–	S
Phares antibrouillards	–	GT LX	S
Radio AM/FM avec lecteur de CD, 4 haut-parleurs, 2 haut-parleurs d'aigus et montre	–	–	S
Climatiseur	O	O/GC	O/GT ES
Régulateur de vitesse	–	GC/GT LX	S
Verrouillage central des portes avec bouton de commande sur les portes avant	–	S	S
Verrouillage électrique des portes à deux étapes (côté conducteur)	–	S	S
Télédéverrouillage (avec deux télécommandes)	–	S	S
Glaces à commande électrique avec commande d'ouverture monotouche côté conducteur	–	GC/GT LX	S
Glaces à commande électrique avec boutons de commande illuminés	–	GC/GT LX	S
Toit ouvrant à commande électrique avec deux lampes de lecture à l'avant	–	GT LX	GT ES
Sièges garnis de tissu supérieur	–	S	–
Sièges garnis de tissu sport	–	–	S
Volant gainé de cuir à trois rayons	–	–	S
Pommeau de levier de vitesse gainé de cuir	–	–	S
Indicateurs de tableau de bord argent	–	–	S

GROUPES D'OPTIONS

Groupe commodités : Climatiseur, glaces à commande électrique, rétroviseurs extérieurs à commande électrique de couleur caisse, régulateur de vitesse.

Groupe GT LX : Glaces à commande électrique, rétroviseurs de couleur caisse à commande électrique, phares antibrouillards, régulateur de vitesse, toit ouvrant, roues de 15 po en alliage, becquet arrière de couleur caisse.

Groupe GT ES : Toit ouvrant, becquet arrière de couleur caisse et climatiseur.

FICHE TECHNIQUE

FICHE TECHNIQUE	SE	LX/ES
Puissance nette SAE, ch	103 à 5 500 tr/min	130 à 6 000 tr/min
Couple net SAE, lb-pi	106 à 4 000 tr/min	135 à 4 000 tr/min
Volume intérieur	2 622,1 L	
Volume de coffre	365,3 L	
Volume intérieur total	2 987,4 L	

Consommation de carburant selon Transports Canada

	1,6 L		2 L	
	BM5	BA4	BM5	BA4/*sport*
Ville	8,5 L/100 km	9,3 L/100 km	9,6 L/100 km	9,9 L/100 km
Route	6,7 L/100 km	6,9 L/100 km	7,3 L/100 km	7,4 L/100 km

ACCESSOIRES DISPONIBLES

Lecteur de cassette; changeur pour 6 CD monté dans le tableau de bord; alarme périmétrique; filet à bagages; bavettes garde-boue (avant et arrière); masque avant; déflecteur de toit ouvrant; becquet arrière; verrous de roues (ensemble de 4); chauffe-bloc; rétroviseur intérieur jour et nuit automatique avec boussole; rétroviseur intérieur jour et nuit automatique avec boussole et thermomètre; phares antibrouillards; lecteur de minidisque; peinture de retouche; déflecteur de capot

Certains accessoires sont disponibles avec certaines options seulement. Voyez votre concessionnaire Mazda pour obtenir les détails et la liste complète des accessoires.

S = De série   O = En option   A = Accessoires   – = Non livrable   GC = Groupe commodités
GT LX = Groupe GT LX   GT ES = Groupe GT ES

FICHE TECHNIQUE DE LA PROTEGÉ MAZDASPEED 2003

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- Roues Racing Hart[MC] spéciales de 17 x 7 po en alliage, à 5 rayons
- Pneus Bridgestone Potenza 215/45ZR17 RE040 unidirectionnels, à cote de vitesse Z
- Suspension Racing Beat haute performance
- Ressorts à taux de flexion accru et amortisseurs à gaz Tokico
- Barres stabilisatrices, manchons et éléments de montage renforcés
- Freins à disque antiblocage aux 4 roues (normes européennes), disques de 11 po et plaquettes à coefficient de friction élevé
- Bouclier avant d'allure dynamique avec phares antibrouillards de grand diamètre
- Becquet arrière et prise d'air surbaissée; prolongements de seuils latéraux
- Emblèmes MAZDASPEED spéciaux
- Garnissage intérieur en tissu gris ardoise
- Système d'alarme antivol à détection périmétrique
- Empiècements spéciaux dans les sièges, avec coussinages latéraux en Alcantara[MD]
- Emblèmes MAZDASPEED sur les plaques de seuil et le compte-tours
- Volant gainé de cuir deux tons avec coutures assorties
- Levier de vitesse court avec pommeau Sparco; pédales Sparco en aluminium
- Radio AM/FM Kenwood avec lecteur de CD compatible MP3 et ID3
- Système audio de 450 watts avec télécommande sans fil
- Quatre haut-parleurs coaxiaux dans les portes; deux haut-parleurs d'aigus montés dans les portes avant
- Haut-parleur de sous-graves de 8 po, 250 watts, monté sous la plage arrière

FICHE TECHNIQUE

Moteur	4 cyl. de 2 L à DACT et 16 soupapes, avec bloc en fonte et culasse en alliage
Turbocompresseur	Garrett[MD] T25 à roulements à billes et échangeur air-air
Puissance nette SAE (prévue)	170 ch
Couple net SAE (prévu)	160 lb-pi
Boîte de vitesses	5 vitesses avec différentiel autobloquant et arbre de transmission renforcé
Embrayage	Disque de friction et plateau de pression renforcés
Échappement	En acier inoxydable, de type sport, avec silencieux Racing Beat à haut débit

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- Moteur V6 de 3 L à DACT, 24 soupapes et injection multipoint électronique
- Boîte automatique surmultipliée 5 vitesses à commande électronique, convertisseur de couple à haut rendement et commande de tenue en pente
- Roues de 15 po en acier avec enjoliveurs intégraux; pneus radiaux ceinturés d'acier toutes saisons 205/65R15
- Direction à crémaillère et à assistance proportionnelle au régime du moteur
- Suspension arrière à poutre de torsion; barres stabilisatrices avant et arrière
- Commandes de système audio montées sur le volant
- Essuie-glaces de pare-brise à balayage intermittent variable; essuie-glace de lunette à balayage intermittent
- Rétroviseurs extérieurs repliables, à commande manuelle
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD, 4 haut-parleurs et montre à affichage intégré des fonctions audio
- Climatiseur avant
- Chauffage arrière (indépendant du système avant)
- Porte-gobelets (7 au total : 2 à l'avant, 2 au centre et 3 à l'arrière)
- Groupe climat froid (réservoir de liquide lave-glace plus grand, batterie plus puissante et système de chauffage arrière)
- Sièges baquets (2), siège de droite coulissant (mouvement latéral)
- Sièges de 2e rangée rabattables et amovibles
- Banquette (3 places) rabattable sous le plancher
- Coussins de sécurité côtés conducteur et passager avant
- Ancrages d'attache pour sièges d'enfant (2 dans la 2e rangée, 1 dans la banquette arrière)
- Ceintures de sécurité avant et intermédiaires à ancrages réglables

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES

	DX	LX	ES
Freins antiblocage aux 4 roues, 4 capteurs, triple circuit de freinage avec système de répartition de freinage électronique	–	S	S
Système antipatinage; phares antibrouillards installés à l'usine	–	GS	S
Roues de 15 po en alliage (exigent Groupe commodités et Groupe roues en alliage et remorquage sur modèle DX); pneus radiaux ceinturés d'acier toutes saisons 205/65R15	O	–	–
Roues de 16 po en alliage (exigent Groupe roues en alliage et remorquage); pneus radiaux ceinturés d'acier toutes saisons 215/60R16	–	O	–
Roues de 17 po en alliage; pneus radiaux ceinturés d'acier toutes saisons 215/60R17	–	GS	S
Portes coulissantes latérales à commande électrique	–	O	S
Toit ouvrant vitré à commande électrique avec pare-soleil et dispositif d'inclinaison	–	–	S
Groupe GFX (prises d'air avant/arrière, jupes latérales) (exige Groupe sport et portes coulissantes latérales à commande électrique sur modèle LX)	–	O	O
Rétroviseurs extérieurs chauffants et repliables, à commande électrique	GC	S	S
Climatiseur arrière (exige coussins de sécurité latéraux)	–	O/GS	S
Régulateur de vitesse; glaces à commande électrique (avant/arrière) avec commande monotouche côté conducteur	GC	S	S
Télédéverrouillage; antidémarreur/système antivol	–	S	S
Volant gainé de cuir	–	GS	S
Siège du conducteur à réglage électrique 8 directions; garnissage en cuir	–	–	S
Table latérale avec porte-gobelet intégrée au siège du passager	–	GS	S
Sièges de 2e rangée rabattables avec table au dossier	–	S	–
Coussins de sécurité latéraux à l'avant (exigent climatiseur arrière)	–	O/GS	S

S = De série   O = En option   – = Non livrable   GC = Groupe commodités   GS = Groupe sport

ACCESSOIRES DISPONIBLES

Becquet arrière; verrous de roues (ensemble de 4); panier à bagages de toit avec filet extensible; porte-bicyclettes; tapis d'espace de chargement; phares antibrouillards; chauffe-bloc; masque avant; porte-bagages de toit; malle de toit; marchepied de pare-chocs arrière; bavettes garde-boue; déflecteur de capot; lecteur de cassette; changeur pour 6 CD monté dans le tableau de bord; lecteur de minidisque; filet à bagages; attelage de remorque (de classe II); système de divertissement avec lecteur de DVD; porte-skis

Certains accessoires sont disponibles avec certaines options seulement. Voyez votre concessionnaire Mazda pour obtenir les détails et la liste complète des accessoires.

GROUPES D'OPTIONS

Groupe commodités : Verrouillage des portes, glaces et rétroviseurs extérieurs chauffants à commande électrique, régulateur de vitesse, compartiment de rangement sous le siège du passager avant, système audio 3 en 1 et console au pavillon (avec 2 espaces de rangement).

Groupe roues en alliage et remorquage : Roues en alliage, refroidisseur d'huile de boîte automatique et radiateur haut rendement. Exige le Groupe commodités sur le modèle DX.

Groupe sport : Roues en alliage de 17 po, pneus radiaux toutes saisons ceinturés d'acier P215/60R17, système audio de catégorie supérieure (comprend 9 haut-parleurs avec sous-graves amplifié de 80 W), changeur pour 6 CD monté dans le tableau de bord, coussins de sécurité avant latéraux, climatiseur arrière, volant gainé de cuir, phares antibrouillards, table latérale avec porte-gobelet intégrée au siège du passager, système antipatinage et Groupe remorquage.

Groupe GFX : Prises d'air avant et arrière et jupes latérales. Exige le Groupe sport et les portes coulissantes latérales à commande électrique sur le modèle LX.

Modèle ES* : Groupe sport, siège du conducteur à réglage électrique 8 directions, portes coulissantes latérales à commande électrique, toit ouvrant, garnissage en cuir, levier de frein de stationnement gainé de cuir avec bouton chromé, garnissage style fibre de carbone sur le panneau central et les boutons de commande des glaces, miroirs de courtoisie illuminés côtés conducteur et passager avant, pare-soleil en tissu, poignées de portes intérieures chromées et enjoliveurs d'aérateurs chromés.

*Le modèle ES n'inclut pas la table au dossier.

FICHE TECHNIQUE

Puissance nette SAE, ch	200 à 6 200 tr/min	
Couple net SAE, lb-pi	200 à 3 000 tr/min	
Volume intérieur	3 814,7 L	
Volume de chargement (derrière siège de 3e rangée)	487,1 L	
Volume de chargement (avec siège de 3e rangée rabattu)	1 546 L (sans climatiseur arrière) 1 520,7 L (avec climatiseur arrière)	
Volume de chargement (avec sièges de 2e et 3e rangées rabattus)	3 596,4 L (sans toit ouvrant) 3 525,6 L (avec toit ouvrant)	
Volume intérieur total	4 298,7 L	
Consommation de carburant selon Transports Canada	Ville 13,1 L/100 km	Route 9,8 L/100 km

FICHE TECHNIQUE DU TRIBUTE 2003

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE

- Moteur 4-l de 2 L
- Roues de 16 po en acier stylisées avec enjoliveurs au fini brillant, pneus toutes saisons P215/70R16 à flancs noirs
- Barre stabilisatrice avant
- Lunette articulée
- Rétroviseurs extérieurs chauffants à commande électrique
- Commande intérieure d'ouverture de la trappe à carburant
- Essuie-glaces avant à balayage intermittent variable
- Essuie-glace de lunette à 2 vitesses
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD, 4 haut-parleurs et montre
- Climatiseur
- Verrouillage électrique et télédéverrouillage avec éclairage d'accueil

	2RM			TI			
CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES	DX 4-I	DX-V6	LX-V6	DX 4-I	DX-V6	LX-V6	ES-V6
Moteur V6 de 3 L à DACT	–	S	S	–	S	S	S
Boîte automatique surmultipliée 4 vitesses à commande électronique, convertisseur de couple haute efficacité et commande d'escalade	–	S	S	–	S	S	S
Système de freinage antiblocage aux 4 roues, à 4 capteurs et 3 canaux	–	–	GS	–	–	GS	S
Système de répartition de freinage électronique	–	–	GS	–	–	GS	S
Roues de 16 po en alliage à 6 rayons, pneus toutes saisons P215/70R16 à flancs noirs	GA	GA	–	GA	GA	–	–
Roues de 16 po en alliage à 5 rayons, pneus toutes saisons P235/70R16 à flancs noirs	–	–	S	–	–	S	S
Groupe remorquage	–	–	GS	–	–	GS	S
Pare-chocs au fini peint (aspect 2 tons)	–	–	S	–	–	S	S
Moulures de passages de roues avec large bande protectrice	–	–	S	–	–	S	S
Glace de teinte foncée; porte-bagages de toit	GA	GA	S	GA	GA	S	S
Phares antibrouillards à l'avant	–	–	S	–	–	S	S
Toit ouvrant vitré coulissant à commande électrique	–	–	–	–	–	–	S
Radio AM/FM stéréo avec changeur pour 6 CD monté dans le tableau de bord, lecteur de cassette, montre et syst. audio de catégorie sup. (7 haut-parleurs, amplif. de 90 W et haut-parleur de sous-graves [puissance de 190 W])	–	–	GS	–	–	GS	S
Volant gainé de cuir	–	–	GS	–	–	GS	S
Régulateur de vitesse	GA	GA	S	GA	GA	S	S
Cache-bagages rétractable	–	–	S	–	–	S	S
Siège à réglage électrique 6 directions (côté conducteur seulement); support lombaire	–	–	S	–	–	S	S
Sièges chauffants	–	–	–	–	–	–	S
Coussins séparés 60-40; dossier inclinable	–	–	S	–	–	S	S
Sièges en cuir	–	–	–	–	–	–	S
Console au pavillon	GA	GA	S	GA	GA	S	S
Coussins de sécurité latéraux à l'avant	–	–	S	–	–	S	S

S = De série   – = Non livrable   GS = Groupe sport   GA = Groupe apparence

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE (suite)

- Glaces à commande électrique avec fonction d'ouverture rapide monotouche
- Plafonnier central avec lampes de lecture intégrées
- Pochette pour cartes routières au dossier des sièges avant
- Tapis protecteurs avant et arrière
- Totalisateur partiel avec fonction remise à zéro
- Compte-tours
- Témoin de bas niveau de carburant
- Trois prises d'alimentation (allume-cigarette, au tableau de bord et dans l'espace de chargement)
- Console centrale
- Coussins de sécurité côtés conducteur et passager avant
- Antidémarreur et système antivol
- Ceintures de sécurité avant avec tendeur
- Poutre de protection dans les portes (avant et arrière)
- Verrouillage sécurité-enfants aux portes arrière

GROUPES D'OPTIONS

Groupe apparence : Porte-bagages de toit, régulateur de vitesse, console au pavillon avec 2 espaces de rangement, roues de 16 po en alliage à 6 rayons, glaces de teinte foncée.

Groupe sport : Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique, témoin lumineux de freins antiblocage, radio AM/FM avec changeur pour 6 CD monté dans le tableau de bord, lecteur de cassette et 7 haut-parleurs, volant gainé de cuir, Groupe remorquage : dispositif d'attelage, prise pour câblage de remorque, refroidisseur d'huile moteur et capacité de remorquage accrue (2 000 lb à 3 500 lb).

Modèle ES : Comprend l'équipement du modèle LX, celui du Groupe sport, plus intérieur en cuir, sièges chauffants, toit ouvrant à commande électrique.

ACCESSOIRES DISPONIBLES

Porte-bicyclettes à fixation au dispositif d'attelage; lecteur de cassette; tapis protecteurs toutes saisons; filtre à poussière et à particules; système d'alarme; filet à bagages; revêtement protecteur dans l'espace de chargement; cloison intérieure pour animaux; bavettes garde-boue arrière; masque avant; déflecteur de toit ouvrant; becquet arrière; déflecteur de capot; porte-bicyclettes; porte-skis; roues en alliage; boîte de chargement pour porte-bagages; verrous de roues (ensemble de 4); marchepied pour pare-chocs arrière; marchepieds latéraux tubulaires; chauffe-bloc; système de divertissement avec lecteur de DVD (non livrable sur les véhicules avec toit ouvrant)

Certains accessoires sont disponibles avec certaines options seulement. Voyez votre concessionnaire Mazda pour obtenir les détails et la liste complète des accessoires.

FICHE TECHNIQUE

FICHE TECHNIQUE	DX		DX-V6, LX, ES	
Puissance nette SAE, ch	130 à 5 400 tr/min		200 à 6 000 tr/min	
Couple net SAE, lb-pi	135 à 4 500 tr/min		200 à 4 750 tr/min	
Volume de chargement	1 820 L (derrière dossiers sièges av.)			
Volume de chargement SAE	937 L (derrière dossiers sièges arr.)			
Consommation de carburant selon Transports Canada	2RM		TI	
	4-I, BM	V6, BA	4-I, BM	V6, BA
Ville	10,2 L/100 km	12,6 L/100 km	10,8 L/100 km	13 L/100 km
Route	7,9 L/100 km	8,8 L/100 km	8,7 L/100 km	9,3 L/100 km

Remorquage	Capacité maximale de remorquage (lb/kg)	Poids nominal brut combiné (PNBC) (kg)
4-I de 2 L, 2RM, BM	1 000/454	1 929
4-I de 2 L, TI , BM	1 000/454	1 999
V6 de 3 L, 2RM, BA	2 000/907	2 452
V6 de 3 L, 2RM, BA avec Groupe remorquage	3 500/1 588	3 147
V6 de 3 L, TI, BA	2 000/907	2 526
V6 de 3 L, TI, BA avec Groupe remorquage	3 500/1 588	3 221

FICHE TECHNIQUE DES CAMIONNETTES DE SÉRIE B 2003

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE 4X2/4X4

- B2300 – 4-l de 2,3 L (4x2)
- Boîte manuelle surmultipliée 5 vitesses
- Roues stylisées en acier de 15 po à 7 rayons; pneus 225/70R15 toutes saisons à flancs noirs (modèle SX)
- Freins assistés, à disque à l'avant/tambour à l'arrière
- Freins antiblocage aux 4 roues
- Barre stabilisatrice avant
- Chauffe-bloc et chauffe-batterie
- Écono-charge de batterie
- Glace arrière coulissante
- Câblage de remorquage avec connecteur à 4 broches
- Hayon amovible
- Essuie-glace à balayage intermittent
- Prise d'alimentation auxiliaire de 12 V
- Banquette en tissu à dossier 60-40 avec accoudoir, espace de rangement, porte-gobelet, range-monnaie
- Mini-console au plancher avec 2 porte-gobelets
- Compte-tours
- Radio AM/FM stéréo avec lecteur de CD, montre, 4 haut-parleurs et antenne
- Coussins de sécurité côtés conducteur et passager avant

	4X2						4X4
	CABINE SIMPLE			CABINE ALLONGÉE			CAB. ALL.
CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES	2,3 L SX	3 L SX	3 L DS	SX	DS	SE	SE
B3000 – V6 de 3 L à soupapes en tête	–	S	S	S	S	S	–
B4000 – V6 de 4 L à SACT	–	–	–	–	O	O	S
Boîte automatique surmultipliée 5 vitesses à commande électronique	O	O	O	–	–	–	O
Boîte automatique 5 vitesses avec moteur polycarburant de 3 L	–	–	–	O	O	O	–
Boîte de transfert électrique avec essieu moteur	–	–	–	–	–	–	S
Passage à la volée à commande rotative	–	–	–	–	–	–	S
Différentiel autobloquant	–	S	S	S	S	S	S
Plaques de protection sous le réservoir de carburant et la boîte de transfert	–	–	–	–	–	–	S
Roues de 15 po en alliage à motif goutte d'eau; pneus 235/75R15 tout terrain à flancs noirs	–	–	S	–	S	–	–
Roues de 15 po en alliage à 5 rayons; pneus 225/70R15 toutes saisons à flancs noirs	–	–	–	–	–	S	–
Roues de 16 po en alliage à 3 rayons; pneus 245/75R16 tout terrain à lettres à contour blanc	–	–	–	–	–	–	S
Pare-chocs avant chromé/arrière brillant	–	–	–	–	–	S	S
Deux crochets de remorquage à l'avant	–	–	–	–	–	–	S
Phares antibrouillards	–	–	S	–	S	G	S
Élargisseurs d'ailes avec garde-boue intégrés	–	–	S	–	S	–	S
Volant gainé de cuir	–	–	–	–	–	S	S
Régulateur de vitesse monté sur le volant	–	–	–	–	–	S	S
Volant inclinable	–	–	–	–	–	S	S
Verrouillage des portes et glaces à commande électrique	–	–	–	–	–	S	S
Télédéverrouillage (avec 2 télécommandes)	–	–	–	–	–	S	S
Pare-soleil avec miroir de courtoisie côté passager	–	–	–	–	–	S	S
Sièges baquets sport avec accoudoir/espace de rangement, deux porte-gobelets, range-monnaie	–	–	–	–	–	G	S
Strapontins arrière en vinyle	–	–	–	S	S	S	S
Porte-gobelets à l'arrière	–	–	–	S	S	S	S
Pochettes pour cartes routières aux portes	–	–	–	S	S	S	S
Radio AM/FM stéréo de catégorie supérieure avec changeur pour 6 CD, montre, 4 haut-parleurs et antenne	–	–	–	–	–	G	S
Climatiseur à frigorigène sans CFC	O	A/O	S	A/O	S	S	S

S = De série O = En option A = Accessoires – = Non livrable G = Groupe Plus

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE 4X2/4X4 (suite)

- Désactivation du coussin de sécurité du côté passager au moyen de la clé de contact
- Colonne de direction à absorption d'énergie
- Ceintures de sécurité à sangle diagonale réglable en hauteur
- Porte-pneu de secours à manivelle
- Système d'immobilisation du moteur Securilock/système antivol

GROUPES D'OPTIONS

Groupe Dual Sport : Châssis 4x4, pneus 235/75R15, roues de 15 po en alliage à motif goutte d'eau, élargisseurs d'ailes de couleur caisse avec garde-boue intégrés, poignées de portes et pare-chocs avant et arrière de couleur caisse, garniture de calandre et bouclier avant inférieur de couleur caisse, phares antibrouillards et climatiseur.

Groupe SE Plus : Sièges baquets sport avec accoudoir, espace de rangement et 2 porte-gobelets, phares antibrouillards, radio AM/FM de catégorie supérieure avec changeur pour 6 CD et 4 haut-parleurs. Exige le moteur de 4 L et livrable seulement sur les modèles SE. De série sur tous les modèles 4x4.

FICHE TECHNIQUE

	B2300	B3000	B4000
Puissance nette SAE, ch	143 à 5 250 tr/min	154 à 5 200 tr/min	207 à 5 250 tr/min
Couple net SAE, lb-pi	154 à 3 750 tr/min	180 à 3 900 tr/min	238 à 3 000 tr/min

Consommation de carburant selon Transports Canada

	Modèle Boîte de vitesses	L/100 km Ville	L/100 km Route
4x2	B2300 BM	9,8	7,7
	B2300 BA	11,5	8,7
	B3000 BM	12,7	9,8
	B3000 BA	13,8	9,9
	B4000 BM	13,5	10,0
	B4000 BA	14,2	10,2
4x4	B4000 BM	15,2	11,5
	B4000 BA	16,2	11,7

ACCESSOIRES DISPONIBLES

Tapis protecteurs toutes saisons – avant; rétroviseur intérieur jour et nuit automatique avec boussole; rétroviseur intérieur jour et nuit automatique avec boussole et thermomètre; masque avant; déflecteur de capot; verrous de roues (ensemble de 4); verrouillage du hayon; phares antibrouillards; doublure de caisse; rallonge de caisse; cache-caisse souple; attelage de remorque de classe III; crochets d'arrimage rétractables; rebords de caisse; marchepieds latéraux tubulaires; coffre repliable; verrouillage de pneu de secours

Certains accessoires sont disponibles avec certaines options seulement. Voyez votre concessionnaire Mazda pour obtenir les détails et la liste complète des accessoires.

CAPACITÉ NOMINALE DE CHARGE

Moteur/transmission	Poids maximal de la remorque† Cabine simple		Cabine allongée	
	kg	lb	kg	lb
B2300/BM (4x2)	744	1 640		
B2300/BA (4x2)	1 016	2 240		
B3000/BM (4x2)	1 197	2 640	1 107	2 440
B3000/BA (4x2)	1 860	4 100	1 769	3 900
Dual Sport 3 L BM (4X2)	1 161	2 560		
Dual Sport 3 L BA (4x2)	1 823	4 020		
Dual Sport 3 L BM (4x2)			1 070	2 360
Dual Sport 3 L BA (4x2)			1 733	3 820
B4000/BM (4x2)			1 524	3 360
B4000/BA (4x2)			2 640	5 820
Dual Sport 4 L BM (4x2)			1 488	3 280
Dual Sport 4 L BA (4x2)			2 604	5 740
B4000/BM (4x4)			1 361	3 000
B4000/BA (4x4)			2 486	5 480

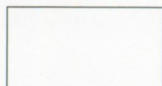
† Les poids de remorque indiqués sont des valeurs maximales qui doivent être réduites du poids des occupants, du chargement, de l'attelage et de l'équipement en option du véhicule tracteur. L'équipement suivant peut également être requis : attelage porteur pour les remorques de plus de 2 000 lb. Le remorquage modifie la maniabilité, le freinage, la durabilité, la performance et l'économie de carburant du véhicule. Pour de plus amples renseignements sur les équipements recommandés ou requis, voyez votre concessionnaire Mazda.

Moteur/transmission	Charge utile maximale▲		Poids nominal brut du véhicule (PNBV)	
	kg	lbs	kg	lbs
B2300/BM (4x2) cabine simple	572	1 260	1 969	4 360
B2300/BA (4x2) cabine simple	572	1 260	1 969	4 360
B3000/BM (4x2) cabine simple	744	1 640	2 123	4 680
B3000/BA (4x2) cabine simple	744	1 640	2 123	4 680
Dual Sport 3 L BM (4x2) cabine simple	572	1 260	2 132	4 700
Dual Sport 3 L BA (4x2) cabine simple	572	1 260	2 132	4 700
B3000/BM (4x2) cabine allongée	753	1 660	2 286	5 040
B3000/BA (4x2) cabine allongée	753	1 660	2 286	5 040
Dual Sport 3 L BM (4x2) cabine allongée	572	1 260	2 241	4 940
Dual Sport 3 L BA (4x2) cabine allongée	572	1 260	2 241	4 940
B4000/BM (4x2) cabine allongée	753	1 660	2 286	5 040
B4000/BA (4x2) cabine allongée	753	1 660	2 286	5 040
Dual Sport 4 L BM (4x2) cabine allongée	572	1 260	2 241	4 940
Dual Sport 4 L BA (4x2) cabine allongée	572	1 260	2 241	4 940
B4000/BM (4x4) cabine allongée	572	1 260	2 313	5 100
B4000/BA (4x4) cabine allongée	572	1 260	2 313	5 100

▲ La charge utile est le poids maximal admissible des occupants, du chargement et de l'équipement de la carrosserie duquel on soustrait le poids de l'équipement en option.

COULEURS

MAZDA6


Blanc de glace


Onyx noir


Jaune canari

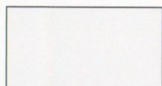

Bleu sonique

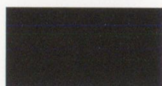

Rouge feu métallisé


Glacier argent métallisé


Gris foncé

MIATA

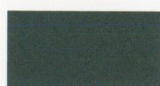

Blanc pur


Noir brillant


Rouge classique


Bleu minuit


Argent lumineux métallisé


Émeraude mica

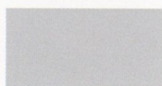

Rouge grenat mica


Vert tropical

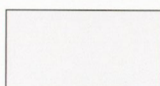
PROTEGÉ5

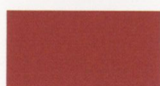

Noir mica


Bleu minuit


Argent lumineux métallisé

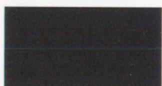

Bleu laser


Blanc pur


Rouge classique


Jaune soleil

PROTEGÉ

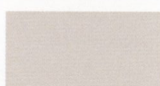

Noir mica


Émeraude mica

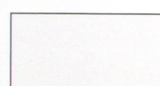

Argent lumineux métallisé


Bois de santal clair métallisé

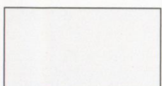

Bleu laser


Sable mica


Rouge grenat mica


Blanc pur

MPV


Blanc pur


Argent lumineux métallisé


Noir mica


Émeraude mica


Vert sauge


Bleu océan


Sable mica


Bleu minuit

TRIBUTE


Noir mystique


Glacier argent métallisé


Titane foncé métallisé


Bleu Calypso métallisé


Rouge feu métallisé

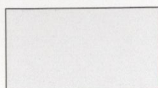

Cendre dorée métallisé


Toundra clair


Merlot nacré

SÉRIE B

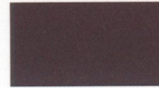

Noir mystique


Blanc classique


Rouge vermillon


Bleu galaxie foncé


Givre argenté métallisé


Marron mica


Toundra clair


Tempête de sable

NARDI est une marque déposée de Nardi Italia S.p.A. Bose est une marque déposée de Bose Corporation. Windblocker est une marque de commerce de Mazda Canada Inc. et de Mazda North America Operations. Bilstein est une marque déposée de August Bilstein GmbH & CO. KG.

Modifications des produits et disponibilité des options :
Il est possible qu'après la publication de la présente brochure, certains changements aient été apportés à l'équipement de série, aux options, aux prix ainsi qu'à d'autres caractéristiques des véhicules, ou que les véhicules décrits ici fassent l'objet de retards de production imprévus. Vous pourrez toujours obtenir les renseignements les plus récents chez votre concessionnaire Mazda. Mazda se réserve le droit de modifier ses produits en tout temps sans obligation de sa part. Certaines des caractéristiques illustrées ou décrites peuvent être livrables en option moyennant supplément, et certaines options peuvent en exiger d'autres ou être sujettes à d'autres exigences de commande. E. & O. E.

Chaque véhicule Mazda neuf est inspecté, reçoit des tapis protecteurs et un plein d'essence avant la livraison.

Pour obtenir des données complètes sur les fiches techniques, les caractéristiques des véhicules et les accessoires disponibles, voyez votre concessionnaire Mazda.

Mazda insiste sur le fait que tous les accessoires d'origine Mazda sont protégés par la garantie de base du véhicule neuf, à condition d'être installés par votre concessionnaire Mazda avant la livraison initiale du véhicule ou au moment de celle-ci.

GARANTIE MAZDA La garantie de base des véhicules Mazda couvre les pièces contre les défauts de fabrication pendant 3 ans ou 80 000 km (3 ans ou 60 000 km sur les camionnettes de série B), selon la première éventualité. Des garanties supplémentaires couvrent les composants du groupe motopropulseur pendant 5 ans ou 100 000 km (3 ans ou 80 000 km sur les camionnettes de série B et le Tribute), selon la première éventualité, la perforation des panneaux de carrosserie due à la corrosion pendant 5 ans sans limite de kilométrage, ainsi que des composants spécifiques du système antipollution pendant une période pouvant aller jusqu'à 8 ans ou 128 000 km. Sont exclus de la garantie les éléments et réglages relevant de l'entretien (réparations n'exigeant pas de pièces de rechange) pour les véhicules vendus depuis plus de 12 mois, ainsi que les réparations rendues nécessaires à la suite d'une usure normale. Pour de plus amples renseignements, voyez votre concessionnaire Mazda.

ASSISTANCE ROUTIÈRE Conformément à son engagement à assurer la satisfaction totale de sa clientèle, Mazda inscrit automatiquement tous les acheteurs de véhicules Mazda neufs à son programme d'assistance routière. Ce service est offert pendant toute la durée de la garantie limitée de base de 3 ans. Si vous avez besoin d'aide pendant cette période, le service d'assistance routière Mazda vous aidera à remettre votre véhicule sur la route avec un minimum de désagréments. Pour obtenir tous les détails sur ce programme, voyez votre concessionnaire Mazda.

PROGRAMME D'AIDE AUX PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE Chez Mazda Canada, on pense qu'il est essentiel que tous puissent avoir accès à un véhicule. En vertu de ce programme, les handicapés physiques qui achètent ou louent un véhicule Mazda neuf et non encore utilisé peuvent être admissibles à une assistance financière de Mazda Canada Inc. pouvant aller jusqu'à 750 $ afin de les aider à défrayer le coût d'acquisition et d'installation d'équipement adapté pour leur véhicule. Pour obtenir tous les détails sur ce programme, voyez votre concessionnaire Mazda.



Informez-vous au sujet du programme Mazda pour les diplômés des collèges et universités.



Pour assurer votre tranquillité d'esprit au volant, nous offrons les programmes de protection étendue Mazda. Ces programmes s'ajoutent à la garantie limitée Mazda pour une durée qui peut atteindre 7 ans ou 160 000 km et vous prémunissent contre les dépenses dues à des imprévus et contre le prix croissant des réparations. Tous les programmes de protection étendue comprennent la protection du budget personnel et la protection contre l'inflation sur les réparations. De plus, tous les programmes intègrent l'Assistance routière supérieure qui prolonge le programme d'assistance routière compris dans la garantie limitée du véhicule neuf pendant toute la durée du programme choisi. L'Assistance routière supérieure couvre le remorquage, le démarrage d'appoint, le ravitaillement en cas de panne sèche, le service des pneus, le service de déverrouillage en cas d'oubli des clés, le remboursement des déplacements d'urgence et la planification d'itinéraire. Si vous décidez de vendre votre Mazda, le programme de protection étendue que vous aurez acheté est transférable au prochain propriétaire, ce qui accroît la valeur de revente de votre véhicule. Les programmes de protection étendue sont totalement pris en charge par Mazda Canada Inc. qui les administre directement. Pour de plus amples renseignements, voyez votre concessionnaire Mazda.

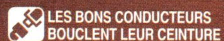
vroum-vroum

Obtenez tous les détails sur les véhicules Mazda. Visitez notre site Web à l'adresse www.mazda.ca pour vous renseigner sur les caractéristiques, les groupes d'options, les prix et les modalités de financement ou pour trouver le concessionnaire Mazda le plus près de chez vous.



mazda

www.mazda.ca



Mazda Canada Inc., Suite 400, 305 Milner Avenue, Scarborough (Ontario) M1B 3V4
Imprimé au Canada.
Pièce n° 9999-97-AL03-FR